



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/RW-IM-EECA/1/2  
22 August 2012

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

**СУБРЕГИОНАЛЬНЫЙ СЕМИНАР ДЛЯ СТРАН  
ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ  
ПО СТОИМОСТНОЙ ОЦЕНКЕ И МЕРАМ  
СТИМУЛИРОВАНИЯ**

Тбилиси, 29–31 мая 2012 года

**ОТЧЕТ О РАБОТЕ СУБРЕГИОНАЛЬНОГО СЕМИНАРА ДЛЯ СТРАН ВОСТОЧНОЙ  
ЕВРОПЫ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ ПО СТОИМОСТНОЙ ОЦЕНКЕ И МЕРАМ  
СТИМУЛИРОВАНИЯ**

**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Настоящий семинар стал в дополнение к поручениям Конференции Сторон, данным на ее 10-м совещании, одним из серии региональных и субрегиональных семинаров по созданию потенциала, направленных на поддержку стран региона в использовании подходов, методологий и выводов, которые были выработаны в ходе глобальных исследований на тему «Экономика экосистем и биоразнообразия» (ЭЭБ). Семинар был призван помочь странам субрегиона включить аспекты стоимостной ценности биоразнообразия в соответствующие национальные и местные программы, политику и процессы планирования для актуализации цели Стратегического плана, а также организовать обмен практическим опытом по внедрению мер стимулирования (решения X/2 и X/44). Он был организован Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) через Европейское региональное бюро и координационное управление по экономике экосистем и биоразнообразия (ЭЭБ), а также Международным союзом охраны природы (МСОП) при финансовой поддержке правительств Японии и Швеции. Семинар был принят правительством Грузии.

2. Далее указаны конкретные цели семинара:

- обеспечить лиц, принимающих решения в регионе, экономическими аргументами в пользу сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, а также информацией о современных инструментах, повышающих качество процессов принятия решений в отношении сохранения и устойчивого использования, в том числе о финансовых инструментах;

/...

- создать платформу, которая позволит лицам, принимающим решения, обмениваться мнениями, проводить оценку применимости, потребностей в адаптации и ограничений этих аргументов и инструментов в своих странах в целях улучшения взаимопонимания;
- стимулировать взаимодействие и расширение сотрудничества между соответствующими политическими областями и секторами путем актуализации тематики биоразнообразия и экосистемных услуг;
- обеспечить поддержку оценки и пересмотра либо обновления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) в свете нового Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы (решение X/2, пункт 3 с) — в частности, в отношении целевых задач 2 и 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а также других соответствующих целевых задач.

3. В работе семинара приняли участие назначенные правительством чиновники из министерств окружающей среды, а также министерств финансов, экономического развития или планирования. Кроме того, на встречу приехали представители национальных, региональных и международных организаций. Список участников семинара можно найти в приложении I к настоящему докладу. Семинар проводился на английском и русском языках.

## II. ОТКРЫТИЕ И ВВЕДЕНИЕ

4. Совещание открыл представитель Исполнительного секретаря, г-н Маркус Леманн, во вторник, 29 мая 2012 года, в 9:00.

5. Г-н Леманн приветствовал участников и объяснил, что этот семинар станет одним из серии семинаров, проводимых по поручению Конференции Сторон для оказания поддержки странам в использовании результатов исследований ЭЭБ с целью более полного охвата основных причин утраты биоразнообразия путем включения тематики биоразнообразия в деятельность различных секторов экономики и общества. Он сообщил, что после приветственных речей выступит с полным введением в задачи семинара, а затем предоставил слово г-ну Георгию Хачидзе, министру охраны окружающей среды Грузии.

6. Г-н Георгий Хачидзе приветствовал участников от имени правительства Грузии и поблагодарил организаторов семинара, а также доноров за их щедрую финансовую поддержку. Он пояснил, что семинар предоставит странам региона возможности для обмена опытом по осуществлению КБР в отношении использования оценки и мер стимулирования. Он напомнил, что в дополнение к инициативе президента Михаила Саакашвили Грузия уже взяла на себя обязательство стать экспериментальной страной ЭЭБ и, как следствие, Министерство охраны окружающей среды недавно вступило в партнерство с ЮНЕП и Программой «ВФП-Кавказ» для разработки обзорного исследования. Он также напомнил участникам семинара об успешно состоявшемся накануне официальном запуске проекта ЭЭБ и о поощрении вклада субъектов деятельности. Первые результаты исследования планируется получить в последнем квартале 2012 года. Они будут использованы в ходе текущего пересмотра Национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия Грузии в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы и его целевых задач, принятых в Айти; пересмотренные НСПДСБ будут включать в себя мероприятия по экономике экосистем и биоразнообразия. В заключение г-н Георгий Хачидзе выразил надежду на то, что семинар станет еще одним значительным шагом в этом важнейшем процессе.

7. Г-жа Ивонн Игуэро из ЮНЕП напомнила, что ЮНЕП выступает в роли секретариата Панъевропейской стратегии биологического и ландшафтного разнообразия (ПЕСБЛР) и в этом

качестве придает большое значение семинару в плане оказания помощи странам региона в осуществлении КБР и, в частности, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы. В этом контексте, а также в рамках новой панъевропейской Стратегии сохранения биоразнообразия–2020 она подчеркнула, что ЮНЕП будет работать с правительствами по ряду приоритетов в области биоразнообразия для панъевропейского региона, включая осуществление ЭЭБ. Она отметила, что семинар может побудить другие страны региона проявить заинтересованность в участии в проектах по экономике экосистем и биоразнообразия с целью более полного отражения ценностей биоразнообразия и экосистемных услуг в процессах национального планирования и принятия отраслевых решений.

8. Г-жа Натали Ольсен из МСОП сказала, что природа может обеспечить решение многих актуальных проблем современности, а также подчеркнула важность развития благоприятных для природы и обусловленных природой решений, позволяющих оставить будущим поколениям такой же разнообразный мир, как и тот, в котором мы живем сегодня. В этой связи она отметила неизменную приверженность МСОП и его регионального отделения делу оказания помощи странам в осуществлении эффективной политики, в том числе по дальнейшему стимулированию более широкого применения аналитических и политических инструментов, предложенных в исследованиях ЭЭБ.

9. Представляя предысторию и задачи семинара, г-н Леманн (Секретариат КБР) напомнил о принятии Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы на десятом совещании Конференции Сторон Конвенции в октябре 2010 года и отметил, что в новом Стратегическом плане особый акцент делается на устранении основных причин утраты биоразнообразия путем включения тематики биоразнообразия в деятельность различных секторов экономики и общества. Он подчеркнул важность применения экономических подходов и методологий в качестве инструментов актуализации тематики, а также отметил недавний вклад глобальной инициативы по экономике экосистем и биоразнообразия (ЭЭБ) в повышение осведомленности о пользе таких экономических подходов. Г-н Леманн напомнил о соответствующих поручениях Конференции Сторон — оказывать странам поддержку в использовании результатов этих исследований, в том числе в пересмотре их национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия с целью приведения их в соответствие (по мере необходимости) с новым Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. В этой связи он отметил, что семинар позволит i) представить общий обзор результатов и рекомендаций проекта ЭЭБ на глобальном уровне, ii) обсудить способы реализации ЭЭБ в контексте потребностей и условий стран региона, а также iii) обменяться опытом и извлеченными уроками в сфере применения инструментов, предоставляемых экологической экономикой в более широком смысле, включая оценку и меры стимулирования.

### **III. ОЦЕНКА: ПОДХОДЫ И МЕТОДОЛОГИИ**

#### ***A. Оценочный подход инициативы «Экономика экосистем и биоразнообразия» (ЭЭБ)***

10. Г-н Николя Бертран из Управления ЮНЕП по ЭЭБ представил обзор инициативы ЭЭБ. Он подробно остановился на процессе, сроках и результатах проекта, в том числе на основных докладах, которые были опубликованы в 2010–2012 годы. Он отметил, что проект ЭЭБ вызвал значительный интерес во всем мире и что в настоящее время он вступает в новую фазу реализации, которая будет более подробно обсуждаться в последний день семинара.

11. Он напомнил, что мандат ЭЭБ, выработанный на основе Оценки экосистем на пороге тысячелетия (2005 год) с ее акцентом на биоразнообразии и экосистемных услугах для благосостояния человека, а также на основе обзора Стерна «Экономика изменения климата»

(2006 год), был подготовлен на расширенном совещании министров по вопросам окружающей среды (G8+5) в Потсдаме (2007 год) и в конечном счете позволил привлечь несколько сотен участников со всего мира. Г-н Бертран напомнил, что государственные и частные лица, принимающие решения, как правило, неспособны осознать долгосрочную стоимость услуг, предоставляемых природой, и что в результате многие решения принимаются на основе неполной информации, чаще всего оказывая отрицательное воздействие на биоразнообразие и экосистемы. Он отметил, что инициатива ЭЭБ направлена на устранение этого недочета и обеспечивает широкий подход к признанию, демонстрации и осознанию этих ценностей. Вместе с тем он подчеркнул, что ЭЭБ признает ценности, лежащие за пределами экономических (или денежных) аспектов и что результаты оценки предназначены для информирования, а не для замены принятия решений. Он подчеркнул, что, хотя инициатива ЭЭБ связана с потенциалом и проблемами оценки, она в равной степени затрагивает более общие вопросы политики в области биоразнообразия — например, то, что касается реформы субсидий или создания охраняемых районов.

12. Он подытожил основные выводы исследования ЭЭБ в этом отношении и подчеркнул важность принятых в Айти целевых задач Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы в качестве глобальной основы политики для решения этих проблем на системной основе. Он также особо отметил, что многие выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах ЭЭБ, начинают осуществляться по всему миру.

13. В ходе последующего обсуждения участники признали, что инструменты, предложенные в исследованиях ЭЭБ, способны внести решающий вклад в более эффективное осуществление Конвенции и Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, а также указали на необходимость дополнительного укрепления потенциала в области экономики экосистем и биоразнообразия в развивающихся странах.

### ***В. Методологии оценки: инструменты оценки; опыт и подходы, принятые в субрегионе***

14. Г-жа Натали Ольсен из МСОП представила обзор различных методологий оценки, включая способы их применения. Она пояснила, что оценка экосистем практикуется на протяжении нескольких десятилетий, а это привело к существенным изменениям как в самих методологиях, так и в опыте применения этих методологий по всему миру, в том числе в развивающихся странах. Она отметила, что на данный момент разработано множество руководств по передовым методам.

15. Экономическая оценка касается только определенного подмножества возможных значений, которые люди придают биоразнообразию. Г-жа Ольсен напомнила, что из-за своих характерных черт многие экосистемные услуги воспринимаются как общественное благо, и их ценность не учитывается в транзакциях, в связи с чем не создается достаточных стимулов для сохранения соответствующих экосистем. В тех случаях, когда экосистемные услуги продаются и оцениваются на рынках, расхождения между частными и общественными издержками на обеспечение благ могут требовать корректировки цен с учетом соответствующих внешних издержек. По словам г-жи Ольсен, экономическая оценка направлена на то, чтобы сделать явной и количественно определить связь между экосистемами, предоставляемыми ими услугами и их вкладом в благосостояние человека — в соответствии с типологией Оценки экосистем на пороге тысячелетия. Она подчеркнула необходимость понимания предмета измерения и в этом контексте отметила: i) связь анализа экосистемных услуг с потоками услуг, постепенно поступающими из запаса природного капитала; ii) важность предотвращения двойного учета; iii) необходимость рассмотрения этических вопросов, связанных с выбором ставок дисконтирования, а также iv) важность понимания того, каким образом можно использовать результаты оценки.

16. Г-жа Ольсен рассмотрела четыре основных способа применения экономической оценки, а именно: i) для определения ценности общего потока выгод от экосистем; ii) для определения чистых выгод от мер, изменяющих состояние экосистем; iii) для выявления распределения затрат, связанных с выгодами от экосистем; iv) для выявления потенциальных источников финансирования в целях сохранения экосистем. Она представила систему полной экономической ценности (ПЭЦ), которая позволяет определить весь спектр типов экономической ценности, существующих для экосистем, включая ценность использования (ценность прямого использования, ценность косвенного использования, ценность альтернативы) и ценность непользования (экзистенциальная ценность). Далее в этом контексте она рассмотрела конкретные методологии (методы непосредственной оценки, методы выявленных предпочтений и методы субъективных предпочтений), которые могут оказаться целесообразными для использования в каждом конкретном случае, их достоинства и недостатки. Кроме того, она представила иллюстративные примеры со всего мира.

17. В ходе последующих дискуссий участники подняли ряд технических вопросов, касающихся, в частности, выбора конкретных методологий. Выяснилось, что, хотя использование нескольких методологий иногда бывает необходимо для охвата всех соответствующих видов ценности, а также может помочь в проверке результатов, в некоторых случаях более целесообразно — ввиду ограниченности ресурсов — использовать единую методологию, которая соответствует существующей передовой практике. В конечном счете этот выбор будет зависеть от рассматриваемого вопроса, в том числе от разнообразия соответствующих экосистемных услуг, а также от причины проведения оценки и наличия ресурсов. Кроме того, участники обсудили отношения между ЭЭБ и устойчивым развитием, а также связь между физическим планированием (включая стратегические оценки воздействия на окружающую среду) и экономической оценкой.

18. Г-н Малхаз Адеишвили, независимый консультант, представил обзор последних работ по оценке, выполненных в Грузии. В частности, он указал на выводы исследования субъективной оценки, проведенного Всемирным банком в 2000 году с целью определения готовности горожан в Грузии платить за сохранение биоразнообразия. В ходе данного исследования была также определена готовность иностранцев, проживающих в Грузии, платить за доступ к грузинским национальным паркам. В этом контексте г-н Адеишвили также сообщил об анализе затрат и выгод, проведенном Всемирным банком в 2001 году в связи с созданием Национального парка Колхети. По результатам этого исследования было рекомендовано применить к управлению альтернативный подход, который обеспечивает минимальное отрицательное воздействие на соседние местные общины вследствие ограничений использования. Далее г-н Адеишвили упомянул проекты оценки, осуществляемые в рамках Проекта по развитию лесов Грузии (Всемирный банк, 2003 год), экономическую оценку Национального парка Тушети и Сети грузинских охраняемых районов (ПРООН/ГЭФ, 2010 год), а также оценку вклада экосистемных услуг Национальных парков Боржоми-Харагаули и Мтирала в экономический рост и человеческое благосостояние (ВФП, 2011 год).

19. Г-н Адеишвили наметил планы по подготовке обзорного исследования ЭЭБ для Грузии и в этом контексте указал на ряд важных ограничений в содействии применению оценки в Грузии, а именно: i) отсутствие знаний и опыта — с учетом того, что вышеупомянутые исследования были подготовлены международными экспертами, хотя и с привлечением национальных экспертов; ii) осознание того, что экономические аргументы могут быть лишь одним из аспектов решения о создании охраняемых районов, а преобладать в конечном счете могут другие аспекты, в том числе политические реалии. В этом контексте он отметил потенциальную роль охраняемых районов в улавливании углерода и, следовательно, возможность их использования в качестве источника дополнительного финансирования, что в будущем может привлечь дополнительный интерес со стороны лиц, ответственных за разработку политики.

20. Кроме того, г-н Адеишвили представил введение в методологию анализа секторальных сценариев, которая сформировала концептуальную основу для двух последних оценочных исследований, проведенных в стране. Он пояснил, что методология направлена на выявление изменений в продуктивности секторов в рамках двух различных сценариев («без принципиальных изменений» или устойчивое управление экосистемами) и таким образом обеспечивает доказательства экономического вклада экосистем. Он отметил, что использование анализа секторальных сценариев может обеспечить свидетельства вклада экосистем в экономику; помогает проинформировать компании и лиц, определяющих политику, о рисках и возможностях, связанных с биоразнообразием и экосистемами; дает правительству и субъектам деятельности возможность провести интеграцию экосистемных ценностей в политику, планирование и инвестиции; позволяет оценить экономическую отдачу для финансирования устойчивого управления экосистемами, а также продемонстрировать экономическое обоснование для разработки устойчивого управления экосистемами.

21. Г-н Адеишвили представил исследование, проведенное в трех выбранных охраняемых районах в Грузии (система охраняемых районов Гушети и Национальные парки Боржом-Харагаули и Мтирала). В ходе этого исследования применялась методология анализа секторальных сценариев; его цель заключалась в том, чтобы проиллюстрировать вклад экосистемных услуг в развитие и благосостояние человека. Упомянув об основных источниках информации, в том числе о планах управления охраняемыми районами, о существующих социально-экономических исследованиях, о местных экспертных знаниях, а также об имеющихся статистических данных, собранных во время полевых выездов, г-н Адеишвили отметил нехватку научной информации об экосистемных услугах и их вкладе в сектора экономики — включая нехватку данных временного ряда. Тем не менее исследование показало значимость их вклада в развитие; в сокращение бедности (в частности, благодаря экотуризму) за счет активного привлечения местных общин, получающих выгоды от туристической деятельности; в сельское хозяйство; в снабжение пресной водой; в производство минеральных вод; в поддержание гидроэнергетики и рыбное хозяйство.

22. Затем участники обратились за разъяснениями и получили их по следующим аспектам: i) выбор объектов, включенных в вышеупомянутые исследования; ii) надежность и значимость количественных данных, полученных в исследованиях, по сравнению с макроэкономическими показателями, такими как ВВП. Кроме того, участники подчеркнули проблемы, связанные с финансированием охраняемых районов, и отметили важность должного учета обстоятельств жизни коренных и местных общин, в том числе интереса к применимости методологий оценки.

23. После выступлений участникам было предложено в составе различных секционных групп поработать над следующими вопросами:

- Проводились ли оценочные мероприятия/оценки в ваших странах? В каком контексте и по каким экосистемным услугам?
- Что в ваших странах можно отнести к числу наиболее важных экосистемных услуг, для которых, по вашему мнению, была бы полезна оценка?
- Каковы приоритеты применения (экономической) оценки в вашей стране: повышение осведомленности, использование в рамках оценки проекта (СВА/СЕА), анализ политики или что-то другое? В каких областях необходимо укрепить методы оценки, каковы их недостатки/ограничения/проблемы?

24. На пленарном заседании были представлены следующие примеры:

- Использование оценки было упомянуто в контексте Закона об охоте в Таджикистане, где доходы от платы за разрешение на охоту используются в целях сохранения поголовья архаров. Согласно проведенным подсчетам, потеря одной особи животного обходится в сумму от 25 000 до 35 000 долларов США. С учетом этих оценок власти смогли установить соответствующий размер платы за лицензию на охоту. Доходы направляются на восстановление горных пастбищ.
- В настоящее время Министерство лесного хозяйства Молдовы реализует проект сохранения почв путем лесовосстановления. Сто лет назад 30 процентов территории страны было занято лесами, а сейчас этот показатель снизился до 9 процентов. Цель заключается в том, чтобы к 2020 году увеличить площадь лесов до 15 процентов. Мониторинг будет проводиться на основе индикаторов связывания углерода, сохранения почв и сохранения биоразнообразия. На протяжении пяти лет общий объем инвестиций составит 28 млн долларов США, а доходная часть будет восполняться за счет продажи лесной продукции и углеродных квот.
- На Украине и в Армении анализ существующей законодательной базы и политики способен помочь определить, где именно можно использовать схемы платежей за экосистемные услуги. В качестве приоритетов для применения оценки было предложено следующее: i) повышение осведомленности общественности, в том числе с помощью информационных кампаний; ii) разъяснение роли экосистем в источниках средств к существованию и выгод, связанных с экосистемными услугами; (iii) использование в рамках анализа затрат и выгод; iv) установление квот и применение экономических инструментов, а также v) анализ политики. В качестве примера роли экосистемных услуг можно привести Карпаты, где обезлесение и деградация почв становятся причинами образования оползней и селей.
- Было отмечено, что в случае Албании и Грузии экономическая оценка могла бы быть особенно полезна: i) в контексте смягчения последствий стихийных бедствий (сравнение сохранения соответствующих экосистем с возможными потерями, которые могут возникнуть в результате грязевого оползня или других стихийных бедствий); ii) в сельском хозяйстве (для оценки экономической выгоды от сохранения растительного покрова для выпаса скота; для понимания экономической ценности опылителей и плодородия почвы); iii) в сфере обеспечения питьевой водой, водой для орошения и в гидроэнергетике; iv) при создании новых охраняемых районов и планов управления существующими охраняемыми районами; v) в деле выявления потенциала для улавливания углерода. Экономическая оценка может быть особенно полезным инструментом на разных пространственных уровнях, включая местные органы власти; кроме того, она может быть интегрирована в региональные планы развития. Участники также подчеркнули важность включения оценки в планирование политики на национальном уровне, в том числе в таких отраслях, как лесное хозяйство, сельское хозяйство, энергетика и туризм. Кроме того, если проводить оценку на местном уровне, это может стать частью региональных планов развития и привести к выработке политики, способствующей сохранению биоразнообразия и экосистемных услуг.

### ***С. Разработка сценария и оценка выгод природы: «поэтапный подход» ЭЭБ***

25. Г-н Маркус Леманн (Секретариат КБР) представил «поэтапный подход» к оценке выгод природы, изложенный в «Кратком руководстве по ЭЭБ для местных и региональных политических деятелей» (2010 год). Он пояснил, что этот подход ориентирован на потребности, имея в виду, что методы оценки будут выбираться и адаптироваться в соответствии с потребностями лиц, принимающих решения. Основное значение имеет согласование этих потребностей в начале процесса. Ниже перечислены отдельные этапы процесса.

- Этап 1: достичь соглашения между всеми соответствующими субъектами деятельности относительно существующей проблемы принятия решений.
- Этап 2: определить, какие экосистемные услуги наиболее актуальны в данном контексте (например, если согласованной проблемой является обезлесение, то каковы основные проблемы экосистемных услуг леса и какие из них находятся под угрозой).
- Этап 3: определить потребности в информации и выбрать соответствующие методы. Г-н Леманн предупредил, что сложные методологии не обязательно будут наилучшими в том или ином конкретном контексте. Ожидания должны быть четко доведены до сведения экспертов по оценке, а лица, принимающие решения, должны хорошо понимать, что именно они хотят знать.
- Этап 4: провести фактическую оценку экосистемных услуг — возможно, но не обязательно, посредством денежной оценки.
- Этап 5: рассмотреть возможные ответные политические меры, а также имеющиеся политические инструменты.
- Этап 6: оценить распределительные воздействия и последствия для борьбы с нищетой.

26. Г-н Леманн разъяснил применение поэтапного подхода, приведя конкретные примеры по продвижению экспорта и управлению водно-болотными угодьями. В заключение он порекомендовал: i) ориентировать оценку экосистемных услуг на конкретный вопрос/проблему; ii) связать ее с потенциальными ответными политическими мерами, а не строить на одних лишь имеющихся данных; iii) обратить внимание на затронутые права и социальные последствия изменений экосистемных услуг, в том числе при разработке политических мер. Поскольку оценочные мероприятия могут строиться по-разному, политики должны принимать участие в руководстве процессом, осознавая при этом, что именно измеряется и оценивается, и сообщать о своих предположениях и ожиданиях относительно результатов. Разукрупнение полученных данных нередко бывает более полезным для субъектов деятельности, чье полное и раннее вовлечение также имеет решающее значение.

27. После выступлений участникам было предложено в составе секционных групп организовать работу и применить подход, представленный в отношении конкретной проблемы принятия решений (по их собственному выбору). В частности, каждой группе было предложено:

- обсудить и согласовать проблему принятия решений и возможные стилизованные сценарии;
- определить наиболее важные экосистемные услуги, связанные с конкретным случаем;
- разработать сценарии в полуколичественном выражении;
- если позволяет время, перечислить наиболее значимые показатели.

28. Резюме конкретных случаев и связанных с ними сценариев, разработанных секционными группами, приводится в приложении II.

29. В заключение этой части семинара по оценке всем участникам была роздана анкета для отображения вовлеченности и заинтересованности в разработке планов и проектов, связанных с ЭЭБ. Результаты опроса обобщаются в приложении III.

### III. ПЕРЕНАПРАВЛЕНИЕ СТИМУЛОВ

#### A. *Обращение к стимулам, наносящим вред биоразнообразию: глобальные перспективы и опыт работы в регионе*

30. Г-н Маркус Леманн (Секретариат КБР) представил этот пункт, сославшись на принятую в Айти целевую задачу 3 Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы, которая обязывает Стороны устранить, поэтапно отменить или реформировать к 2020 году стимулы, наносящие вред биоразнообразию, а также оказать содействие позитивным мерам стимулирования для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия — в соответствии и в согласии с Конвенцией и другими международными обязательствами и с учетом социально-экономических условий стран. Он пояснил, что, согласно Конвенции, вредоносными стимулами считаются стимулы, которые вытекают из политики или практики и стимулируют неустойчивое поведение, наносящее вред биоразнообразию; нередко они представляют собой непредвиденные (и непреднамеренные) побочные эффекты мер политики, направленной на достижение других целей. Они могут возникнуть даже в результате принятия некоторых мер экологической политики.

31. Существует множество примеров вредоносных стимулов. Что касается вредоносных субсидий, то они обычно подразделяются на две категории: i) субсидии на производство, которые снижают производственные затраты или увеличивают доходы, и ii) потребительские субсидии, приводящие к формированию цен за использование природных ресурсов ниже себестоимости. Другие вредоносные стимулы могут также возникнуть в результате принятия некоторых законов или постановлений, регулирующих использование ресурсов, — например, законов о благотворном использовании. Далее г-н Леманн представил ряд конкретных примеров.

32. Он отметил, что предварительным условием для устранения, поэтапной отмены или реформирования вредоносных стимулов, как правило, становится тщательная оценка политики. При проведении соответствующих оценок было бы полезно использовать целостный подход с несколькими критериями, который также включал бы в себя экономическую эффективность и социальные последствия субсидий (например, распределительные воздействия).

33. Г-н Леманн кратко изложил основные уроки, извлеченные в ходе аналитической работы, которая была проведена с целью устранения или реформирования вредоносных стимулов, включая субсидии; в частности, речь шла о следующем: i) потребность в сильном руководстве и широкой коалиции поддержки с участием ключевых субъектов деятельности; ii) применение подхода «правительство в целом» в качестве решающего фактора успеха; iii) выявление соответствующих заинтересованных сторон и способов охвата их рода деятельности; iv) разработка и реализация соответствующей адаптационной политики; v) финансирование политических/компенсационных пакетов, компенсирующих отрицательные социальные воздействия; vi) повышение прозрачности и создание возможностей для проведения информированной общественной дискуссии; vii) рациональное использование политических окон возможностей.

34. В заключение он подчеркнул, что выбор политических пакетов для устранения, поэтапной отмены и/или реформирования в значительной степени зависит от контекста, а следовательно, представляет собой важную сферу дальнейшей работы. Для новой политики рекомендуется использовать стратегическую оценку воздействия. ЮНЕП разработала набор минимальных критериев для новых субсидий, который также полезно было бы рассмотреть.

35. В ходе последующего обсуждения участники проявили повышенный интерес к социальным вопросам, имеющим отношение к реформированию субсидий, таким как

потенциальные неблагоприятные воздействия на бедных, связанные с отменой или реформой субсидий на топливо (например, касающиеся пользования общественным транспортом и автономного отопления домов).

36. Г-жа Екатерина Отарашвили, грузинский координатор Программы правоприменения и управления в лесном секторе в рамках Инициативы Европейской политики добрососедства, представила пример успешной борьбы с вредоносными стимулами в Грузии. Напомнив о чрезвычайно важной экологической, социальной и экономической роли лесов в Кавказском регионе, она рассмотрела результаты оценки экономических и социальных последствий неустойчивой практики лесоводства и незаконных лесозаготовок. В четырех экспериментальных районах, зависимых от лесов, было проведено исследование, которое позволило выявить факторы, толкающие местное население на незаконные лесозаготовки. В ходе исследования также был определен ряд мелкомасштабных проектов, которые в силу направленности на развитие экономических альтернатив можно рассматривать в качестве позитивных стимулов. Некоторые из этих проектов впоследствии были реализованы — например, проекты по пчеловодству в селах Сакире и Тадзиси.

37. Далее участники i) обсудили характеристики устойчивости некоторых из рекомендованных проектов (таких как производство древесного угля), ii) перечислили примеры использования позитивных стимулов в других странах, а также iii) обратили внимание на потенциал и проблемы, связанные с общинным управлением лесами в контексте региона.

***В. Содействие положительным мерам стимулирования:  
глобальные перспективы и опыт работы в регионе***

38. Г-жа Натали Ольсен (МСОП) представила обзор положительных мер стимулирования, сосредоточенных на прямых и косвенных подходах. К прямым подходам относятся денежные стимулы, позволяющие вознаградить производителей за достижение результатов, благоприятных для биоразнообразия, или предотвратить результаты, наносящие ущерб биоразнообразию. Они включают в себя платежи за экосистемные услуги (ПЭУ), сборы, налоги и пользовательские взносы. Разработка прямых стимулов предусматривает создание ранее не существовавших рынков. В качестве примера г-жа Ольсен привела создание рынка в случае изменения климата. Кроме того, она представила обзор потенциала, проблем и текущих событий, связанных с процессом создания рынков для компенсации неблагоприятного воздействия на биоразнообразие; рассмотрела тенденции в схемах ПЭУ по всему миру, в том числе проект «Дунай-ПЭУ», осуществляемый ВФП при финансовой поддержке ГЭФ/ЮНЕП и Европейской комиссии. Говоря о ПЭУ, она, в частности, подчеркнула, что они не обязательно осуществляются в виде денежных выплат и могут быть представлены в форме натуральных взносов.

39. Косвенные методы включают в себя немонетарные меры, такие как поддержка сертификации и маркировки продукции, производимой благоприятными для биоразнообразия способами; продвижение на рынок товаров и услуг на основе биоразнообразия, таких как экотуризм; государственные закупки экологически чистой продукции и устранение торговых барьеров. По сути это попытка исправить существующие на рынках цены, которые не в полной мере отражают социальные издержки производства. Они зависят от потребителей, готовых платить больше за товары, если производитель может документально подтвердить, каким образом были произведены эти товары, а также то, что они оказывают благотворное воздействие на биоразнообразие и экосистемные услуги. В этом контексте г-жа Ольсен подчеркнула растущую зависимость от сертификации древесины, устойчивого сельского хозяйства, устойчивого рыболовства, туризма и рассмотрела потенциал для общинного управления ресурсами.

40. Участники обсудили финансирование схем оплаты, отметив i) возможные преимущества финансирования за счет выделенных средств по сравнению с финансированием за счет государственного бюджета; ii) актуальность принципа материальной ответственности виновника загрязнения для финансирования положительных мер стимулирования. Кроме того, они i) обсудили внутренние стимулы и финансирование схем сертификации; ii) запросили разъяснения по вопросам участия в схемах ПЭУ (всегда ли они добровольны); iii) подчеркнули позитивную роль экосистем в формировании местных доходов, отметив успешные случаи в странах региона; iv) указали на важность участия субъектов деятельности для достижения успеха в принятии положительных мер стимулирования; v) назвали плюсы и минусы денежных выплат по сравнению с натуральной оплатой.

41. Г-жа Мариам Кимеридзе из Грузии в качестве дополнительного примера положительных стимулов представила экокомпенсационные меры, принятые в Грузии в рамках строительства магистрального газопровода. Строительство газопровода оказало значительное воздействие на леса и сопутствующее биоразнообразие и было поставлено в зависимость от выплаты экокомпенсации, рассчитанной в соответствии с оптимальной практикой. Г-жа Кимеридзе разъяснила методологию расчета гектаров мест обитания, применяемую для вычисления объема компенсаций в соответствии с общими требованиями недопущения чистых потерь. Для расчета гектаров мест обитания каждому типу мест обитания (экологическим классам растительности) на основе эталона начисляются специальные баллы. Основным фактором оценки места обитания является зрелость лесов, поскольку экологическое значение лесов с течением времени повышается. Г-жа Кимеридзе подчеркнула рост внимания к компенсации неблагоприятного воздействия на биоразнообразие со стороны международных финансовых учреждений.

#### **IV. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ В КАЧЕСТВЕ ИНСТРУМЕНТА АКТУАЛИЗАЦИИ ТЕМАТИКИ СОХРАНЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ: ПУТЬ ВПЕРЕД**

42. Г-н Маркус Леманн (Секретариат КБР) выступил с презентацией о включении работы по ЭЭБ, а также работы по оценке и мерам стимулирования в целом в Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы, особо отметив целевые задачи 2 и 3, принятые в Айти, и представил несколько вариантов включения усиленной работы над этими вопросами в пересмотренные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ). Он напомнил, что КС-10 призвала Стороны пересмотреть и при необходимости доработать и обновить НСПДСБ в целях отражения нового Стратегического плана и его целевых задач, принятых в Айти. Он также напомнил, что в рамках подготовки к КС-10 в Университете ООН был проведен анализ, благодаря которому удалось установить, что многие НСПДСБ не отвечают в полной мере цели устранения основных причин утраты биоразнообразия и что в новом Стратегическом плане соответственно большее внимание уделяется актуализации тематики сохранения биоразнообразия во всех секторах экономики и общества. Признав, что подход ЭЭБ является важным инструментом для учета тематики сохранения биоразнообразия и интеграции ценностей в соответствующие стратегии и национальные политические процессы, г-н Леманн в заключение представил несколько вариантов включения соответствующих мероприятий в пересмотренные НСПДСБ.

В дополнение к этой презентации участники в составе секционных групп обсудили варианты «перевода» целевых задач 2 и 3, принятых в Айти, в элементы национальной политики, сосредоточив внимание на следующих вопросах:

1. В какие планы, меры политики или стратегии особенно важно включить ценности биоразнообразия и экосистемных услуг? Станут ли они предметом рассмотрения в

- ближайшее время? Какие следующие важные шаги можно предпринять для достижения этой цели?
2. Какие из стимулов, включая субсидии, оказывающие вредное воздействие на биоразнообразие, могли бы в первую очередь подвергнуться устранению, поэтапной отмене или реформированию?
  3. Какие сферы или секторы обладают высоким потенциалом или должны обладать высоким приоритетом для введения или укрепления положительных мер стимулирования в целях сохранения и устойчивого использования?
43. Обзор работы секционных групп приводится в приложении IV.
44. Г-н Николя Бертран (ЮНЕП) представил текущую программу и связанные с ней мероприятия по оказанию поддержки странам в использовании результатов глобальных исследований на тему «Экономика экосистем и биоразнообразия» («Этап III ЭЭБ»). Он пояснил, что Этап III ЭЭБ охватывает три оперативных компонента: i) разработка дополнительных рекомендаций и организация подготовки кадров; ii) стимулирование пропаганды и взаимодействия; iii) содействие осуществлению ЭЭБ на национальном уровне. Он также отметил, что дополнительно проводится несколько секторальных исследований, в том числе по проблемам воды и водно-болотных угодий, а также океанов.
45. Упомянув о национальных исследованиях ЭЭБ, г-н Бертран отметил, что некоторые страны уже приступили к осуществлению этого процесса, а другие проявили к нему интерес. Он также назвал ряд инициатив, осуществляемых в бизнес-сообществе, в том числе отдельными компаниями, в конкретных секторах или в рамках межсекторальных инициатив. Управление ЮНЕП по ЭЭБ при помощи сети экспертов по ЭЭБ может обеспечить руководство в целях повышения потенциала национальных, региональных и местных органов власти и поддержки в проведении экономических оценок на национальном уровне. При условии финансирования поддержка может быть предоставлена по следующим направлениям деятельности: i) содействие в разработке и реализации проектов ЭЭБ на национальном и местном уровнях; ii) подключение проектов друг к другу и/или к источникам финансирования; iii) поддержка новых инициатив в мире бизнеса; iv) помощь в трансформации докладов в политические меры.

## **V. ОЦЕНКА И ЗАКРЫТИЕ СЕМИНАРА**

46. Участникам семинара было предложено заполнить анкету оценки мероприятия. Статистическая сводка результатов опроса приводится в приложении IV.
47. Официальное закрытие семинара состоялось в четверг, 31 мая 2012 года, в 17:00, после обычного обмена любезностями.

## ANNEX I

### LIST OF PARTICIPANTS

#### CBD PARTIES

##### Albania

1. Mr. Rrezart FSHAZI  
Head of Integration Unit  
Directorate of Integration and Projects  
Ministry of Environment, Forestry and Water Administration  
Rruga e Durrësit, No 27  
Tirana  
Albania  
Tel.: +355 69 20 57 614  
E-Mail: [rezart.fshazi@moe.gov.al](mailto:rezart.fshazi@moe.gov.al)
2. Ms. Elvana RAMAJ  
Senior Biodiversity Expert  
Biodiversity Directorate  
Ministry of Environment, Forestry and Water Administration  
Rruga e Durrësit, No 27  
Tirana  
Albania  
E-Mail: [Elvana.Ramaj@moe.gov.al](mailto:Elvana.Ramaj@moe.gov.al)

##### Armenia

3. Mrs. Tatyana DANIELYAN  
Head of the Division of Biodiversity Conservation  
Department of Environmental Protection  
Ministry of Nature Protection  
Republic Square  
Government Building #3  
Yerevan 375010  
Armenia  
Tel.: +37 410 58 53 26  
Fax: +37 41 58 54 69  
E-Mail: [tatyana\\_danielyan@yahoo.com](mailto:tatyana_danielyan@yahoo.com)

##### Azerbaijan

4. Mr. Elshan MAJIDOV  
Head Advisor  
Ministry of Ecology and Natural Resources  
Baku  
Azerbaijan  
Tel.: +994 12 492 73 69  
E-Mail: [ali-elshan@rambler.ru](mailto:ali-elshan@rambler.ru)

**Belarus**

5. Ms. Katerina GAPEENKO  
Senior Specialist  
Ministry of Natural Resources and Environmental Protection  
10, Kollektornaya Str.  
Minsk 220048  
Belarus  
Tel.: +375 17 200 47 71  
E-Mail: [katerina.bnk@tut.by](mailto:katerina.bnk@tut.by), [icd@tut.by](mailto:icd@tut.by)
  
6. Mr. Alexander GIRYAEV  
Head  
Department of Natural Resources and Environment  
Ministry of Natural Resources and Environmental Protection  
10, Kollektornaya Str.  
Minsk 220048  
Belarus  
Tel.: +375 172 0046 87  
E-Mail: [a.s.giraev@tut.by](mailto:a.s.giraev@tut.by)

**Bosnia and Herzegovina**

7. Mr. Mehmed Cero  
Assistant Minister & CBD NFP  
Federal Ministry for Environment  
M.Tita 9A  
Sarajevo 71000  
Bosnia and Herzegovina  
Tel.: +387 33 215 529  
Fax: +387 33 215 529  
E-Mail: [mehmedc@fmoit.gov.ba](mailto:mehmedc@fmoit.gov.ba), [cerosara@bih.net.ba](mailto:cerosara@bih.net.ba)
  
8. Mr. Dejan RADOSEVIC  
Biodiversity Expert  
Republic Institute for Natural Heritage  
Banja Luka  
Bosnia and Herzegovina  
Tel.: +387 65 653 001  
E-Mail: [D.Radosevic@kipn.vladars.net](mailto:D.Radosevic@kipn.vladars.net)

**Croatia**

9. Mr. Aljosa DUPLIC  
Head, Section for Introduction and Reintroduction  
Department of Nature Impact Assessment  
State Institute for Nature Protection  
Mažuranićev trg 5  
Zagreb  
Croatia  
Tel.: +385 1 5502 923

Fax: +385 1 55 02 901  
E-Mail: [aljosa.duplic@dzzp.hr](mailto:aljosa.duplic@dzzp.hr)

10. Ms. Jelena UROS  
Expert Associate  
Division of International Collaboration and Nature Protection, Directorate of Nature Protection  
Ministry of Environment and Nature Protection  
Austrijska 14  
Zagreb HR-10000  
Croatia  
Tel.: +385 1 4866 112  
Fax: +385 1 4866 100  
E-Mail: [jelena.katic@min-kulture.hr](mailto:jelena.katic@min-kulture.hr), [juros@mzoip.hr](mailto:juros@mzoip.hr)

### **Georgia**

11. Mr Ioseb KARTSIVADZE  
Head of Biodiversity Protection Service  
Office of the CBD National Focal Point in Georgia  
Ministry of Environment Protection  
6 Gulua str.  
Tbilisi 0114  
Georgia  
Tel.: +995 32 2 727232  
Fax: +995 32 2 727231  
E-Mail: [s.kartsivadze@moe.gov.ge](mailto:s.kartsivadze@moe.gov.ge), [biodepbio@moe.gov.ge](mailto:biodepbio@moe.gov.ge)
12. Mr. Archil ADAMIA  
Ministry of Energy and Natural Resources
13. Ms. Teona KARCHAVA  
Senior Specialist  
Biodiversity Protection Service  
Ministry of Environment Protection  
6 Gulua Street  
Tbilisi 0114  
Georgia  
Tel.: +995 32 2 727231  
Fax: +995 32 2 727231  
E-Mail: [teonakarchava@yahoo.com](mailto:teonakarchava@yahoo.com), [biodepbio@moe.gov.ge](mailto:biodepbio@moe.gov.ge)
14. Mr. Nino KVERNADZE  
Ministry of Economy and Sustainable Development
15. Ms. Anna RUKHADZE  
Regional Coordinator  
Regional Environmental Centre for the Caucasus  
Ministry of Environment of Georgia  
5 Gulua Street  
Tbilisi 0114  
Georgia  
Tel.: +995 32 225 36 49/48

Fax: +995 32 72 72 31

E-Mail: [biodepbio@moe.gov.ge](mailto:biodepbio@moe.gov.ge), [anarukhadze@yahoo.com](mailto:anarukhadze@yahoo.com)

16. Ms. Tsisnami SABADZE  
Ministry of Economy and Sustainable Development

**Iran (Islamic Republic of)**

17. Mr. Javad MOMENI  
Expert of CBD  
Ministry of Foreign affairs- International Economic Affairs and Specialized Agencies Department  
Ministry of Foreign Affairs  
Teheran  
Iran (Islamic Republic of)  
Tel.: 0098-2161154450  
Fax: 098-21-66704176  
E-Mail: [javadmomeni2012@gmail.com](mailto:javadmomeni2012@gmail.com)
18. Mr. Mehdi SHARIFI  
Expert  
Department of Environment  
Pardisan Eco-Park, Hemmat Highway  
9 Gha'em Magham Ave.  
Tehran 15899  
Iran (Islamic Republic of)  
E-Mail: [mehdi689@yahoo.com](mailto:mehdi689@yahoo.com)  
Web: <http://www.biodiversity.ir>

**Republic of Moldova**

19. Mr. Valeriu BALAN  
Principal Advisor  
Division of Natural Resources and Biodiversity  
Ministry of Environmental and Natural Resources  
9 Cosmonautilor Str  
Chisinau MD 2005  
Republic of Moldova  
Tel.: +373 22 20 45 37  
Fax: +373 22 22 68 58  
E-Mail: [balan@mediu.gov.md](mailto:balan@mediu.gov.md), [biodiver@mediu.gov.md](mailto:biodiver@mediu.gov.md)
20. Mr. Vadim STINGACI  
Deputy Head  
State Ecological Inspectorate  
Chisinau  
Republic of Moldova  
Tel.: +373 22 204 510  
E-Mail: [ies@mediu.gov.md](mailto:ies@mediu.gov.md), [stingaci@mail.md](mailto:stingaci@mail.md)

**Serbia**

21. Ms. Jelena DUCIC

CBD Primary National Focal Point  
Ministry of Environmental Mining and Spatial Planning of the Republic of Serbia  
Serbia  
Tel.: +381113131569  
E-Mail: [jelena.ducic@ekoplan.gov.rs](mailto:jelena.ducic@ekoplan.gov.rs)

### **Tajikistan**

22. Mr. Sukhrob IRGASHEV 07/06/2012  
Committee for Environmental Protection  
Dushanbe  
Tajikistan  
Tel.: +992 37 221 25 46  
E-Mail: [biodiv@biodiv.tojikiston.com](mailto:biodiv@biodiv.tojikiston.com)  
Web: [www.biodiv.tj](http://www.biodiv.tj)
23. Mr. Khisravshoh SHERMATOV 07/06/2012  
Head of Division  
Research Laboratory for Nature Protection  
National Biodiversity & Biosafety Center  
44 Aini Street  
Dushanbe 734024  
Tajikistan  
Tel.: +992 98 512 50 79  
E-Mail: [shermatov.khisrav@gmail.com](mailto:shermatov.khisrav@gmail.com), [biodiv@biodiv.tojikiston.com](mailto:biodiv@biodiv.tojikiston.com);  
[shermatov.khisrav@gmail.com](mailto:shermatov.khisrav@gmail.com)

### **The former Yugoslav Republic of Macedonia**

24. Ms. Vesna INDOVA 07/06/2012  
Head  
Unit for IPA Funds for Environment, Department for Cooperation and Project Coordination  
Ministry of Environment and Physical Planning  
Bul. Goce Delcev  
MRTV Building No. 8  
Skopje 1000  
The former Yugoslav Republic of Macedonia  
Tel.: +389 2 3251 454  
Fax: +389 2 3220 165  
E-Mail: [v.indova@moepp.gov.mk](mailto:v.indova@moepp.gov.mk)  
Web: <http://www.moepp.gov.mk>
25. Ms. Daniela RENDEVSKA  
Head of Unit for Bilateral and Multilateral Cooperation  
Department for Cooperation and Project Coordination  
Ministry of Environment and Physical Planning  
Bul. Goce Delcev  
MRTV Building No. 8  
Skopje 1000  
The former Yugoslav Republic of Macedonia  
Tel.: + 389 3 251 438  
Fax: + 389 3 220 165

E-Mail: [D.Rendevska@moepp.gov.mk](mailto:D.Rendevska@moepp.gov.mk)

Web: <http://www.moepp.gov.mk>

### **Turkmenistan**

26. Mr. Oleg GUCHGELDIEV  
Expert on Environmental Economics  
Government of Turkmenistan  
Ashgabat  
Turkmenistan  
Tel.: +99312 930 560  
E-Mail: [o.guchgeldiev@gmail.com](mailto:o.guchgeldiev@gmail.com), [pipp@online.tm](mailto:pipp@online.tm)

07/06/2012

### **Ukraine**

27. Ms. Yuliya BONDARENKO  
Chief Specialist  
Division of EcoNet Development and Biosafety, Directorate of Natural Resources Protection and EcoNet  
Ministry of Ecology and Natural Resources  
35, Uritskogo st.  
Kyiv 03035  
Ukraine  
Tel.: +38 044 206 3153  
Fax: +38 044 206 3153  
E-Mail: [bondarenko@menr.gov.ua](mailto:bondarenko@menr.gov.ua), [yu.bondarenko@i.ua](mailto:yu.bondarenko@i.ua)
28. Mr. Mykhaylo TOMAKHIN  
Director  
Directorate of Natural Resources Protection and EcoNet  
Ministry of Ecology and Natural Resources  
35 Uritskogo Street  
Kyiv 03035  
Ukraine  
Tel.: +380 44 206 31 22  
Fax: +380 44 206 31 22  
E-Mail: [tomahin@menr.gov.ua](mailto:tomahin@menr.gov.ua)

## **UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES**

### **United Nations Environment Programme (UNEP)**

29. Mr. Nicolas BERTRAND  
United Nations Environment Programme  
15, Chemin des Anémones  
Châtelaine  
Geneva 10 CH-1219  
Switzerland  
E-Mail: [nicolas.bertrand@unep.org](mailto:nicolas.bertrand@unep.org)  
Web: <http://www.unep.ch>

30. Ms. Ivonne HIGUERO  
Coordinator  
United Nations Environment Programme, Regional Office for Europe  
UNEP Regional Officer for Europe  
15 chemin des Anémones  
1219 Châtelaine  
Switzerland  
Tel.: +41-22-917-83-95  
Fax: +41-22-917 8024  
E-Mail: [ivonne.higuero@unep.ch](mailto:ivonne.higuero@unep.ch)  
Web: <http://www.unep.ch/roe/>

### **INTER-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

#### **Georgian Society of Nature Explorers "Orchis"**

31. Ms. Mariam KIMERIDZE  
Chair  
Georgian Society of Nature Explorers "Orchis"  
Georgia  
Tel.: + 995 9915 4656  
Fax: + 995 3272 7231  
E-Mail: [kimeridze@hotmail.com](mailto:kimeridze@hotmail.com), [orchisge@yahoo.com](mailto:orchisge@yahoo.com)

#### **IUCN - International Union for Conservation of Nature**

32. Ms. Nathalie OLSEN  
Programme Officer  
Economics Programme  
IUCN - International Union for Conservation of Nature  
Rue Mauverney 28  
Gland 1196  
Switzerland  
Tel.: +41 22 999 0323  
Fax: +41 22 999 0002  
E-Mail: [nathalie.olsen@iucn.org](mailto:nathalie.olsen@iucn.org)  
Web: <http://www.iucn.org/>
33. Ms. Eka OTARASHVILI  
IUCN ENPI-FLEG Program Coordinator  
Caucasus Cooperation Center  
IUCN - International Union for Conservation of Nature  
Gogebashvili Str 38  
Tbilisi 0179  
Georgia  
E-Mail: [ekaterine.otarashvili@iucn.org](mailto:ekaterine.otarashvili@iucn.org)  
Web: [www.enpi-fleg.org](http://www.enpi-fleg.org)
34. Ms. Anja WITTICH  
Officer-in-Charge  
Caucasus Cooperation Center  
IUCN - International Union for Conservation of Nature

Gogebashvili Str 38

Tbilisi 0179

Georgia

E-Mail: [Anja.WITTICH@iucn.org](mailto:Anja.WITTICH@iucn.org)

Web: [www.iucn.org/caucasus](http://www.iucn.org/caucasus)

## NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

### **CARE International**

35. Mr. Malkhaz ADEISHVILI

CARE International

Tbilisi

Georgia

Tel.: +995 32 22 60 71/23 15 32

E-Mail: [madeishvili@caucasus.net](mailto:madeishvili@caucasus.net)

### **Caucasus Environmental NGO Network (CENN)**

36. Mr. Anzor MISABISHVILI

Economist/Sustainable Development Specialist

Caucasus Environmental NGO Network (CENN)

Tel.: +595 78 74 02

E-Mail: [anzor.misabishvili@cenn.org](mailto:anzor.misabishvili@cenn.org)

### **EcoVision**

37. Ms. Gia SOPADZE

EcoVision

Tbilisi

Georgia

Tel.: +995599 939 209

E-Mail: [info@ecovision.ge](mailto:info@ecovision.ge)

### **ELKANA - Biological Farming Association, Georgia**

38. Ms. Elene SHATBERASHVILI

ELKANA - Biological Farming Association, Georgia

3rd Delisi Str. Nakveti 16

Tbilisi 0177

Georgia

### **Green Alternative**

39. Mr. Irakli MACHARASHVILI

Green Alternative

Tbilisi

Georgia

### **Greens Movement**

40. Ms. Marina JORDANIA

Greens Movement  
Tbilisi  
Georgia  
Tel.: +995 599 53 5613  
E-Mail: [info@greens.ge](mailto:info@greens.ge), [majordani@yahoo.com](mailto:majordani@yahoo.com)

**Noahs' Ark Center for the Recovery of the Endangered Species (NACRES)**

41. Kakha ARTSIVADZE  
Noahs' Ark Center for the Recovery of the Endangered Species (NACRES)  
12a IR. Abashidzest  
Tbilisi  
Georgia  
Tel.: +995 322 537 125  
E-Mail: [kakha.artsivadze@nacres.org](mailto:kakha.artsivadze@nacres.org)

**WWF - Caucasus Programme Office**

42. Mr. Tamaz GAMKRELIDZE  
WWF - Caucasus Programme Office  
M. Aleksidze str. 11  
Tbilisi 380093  
Georgia  
Web: [World Wide Fund for Nature](#)
43. Dr. Giorgi SANADIRADZE  
Director  
WWF - Caucasus Programme Office  
11 Aleksidze St. 0193  
Tbilissi  
Georgia  
Tel.: 99532-33-05-52/56  
Fax: 99-532-33-01-90  
E-Mail: [gsanadiradze@wwfcaucasus.ge](mailto:gsanadiradze@wwfcaucasus.ge)
44. Mr. Nugzar ZAZANASHVILI  
WWF Caucasus - Georgia  
WWF - Caucasus Programme Office  
M. Aleksidze str. 11  
Tbilisi 380093  
Georgia  
E-Mail: [nzazanashvili@wwfcaucasus.ge](mailto:nzazanashvili@wwfcaucasus.ge)  
Web: [World Wide Fund for Nature](#)

**EDUCATION/UNIVERSITY**

**G. Natadze Scientific-Research Institute of Sanitary,  
Hygiene and Medical Ecology**

45. Mr. David NIRADZE  
Deputy Director, Fundraising Coordinator  
G. Natadze Scientific-Research Institute of Sanitary, Hygiene and Medical Ecology  
78. D. Uznadze Street  
Tbilisi 0102  
Georgia  
E-Mail: [signagi2009@yandex.ru](mailto:signagi2009@yandex.ru)

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Резюме групповой работы по поэтапному подходу ЭЭБ

#### Группа 1. Развитие лыжного туризма в охраняемых районах

Группа изучила предлагаемую реконструкцию лыжного курорта, расположенного в национальном парке. В дополнение к лыжному туризму соответствующими услугами были признаны услуги по обеспечению и регулированию, связанные с лесами, а также экотуризм. Существующий сценарий («без принципиальных изменений») допускает постоянную нехватку инвестиций в развитие курорта. Были определены и другие сценарии: i) интенсивный подход, предполагающий создание новых лыжных трасс и сооружение новых кресельных подъемников и жилья, а также ii) умеренная модернизация, которая включает в себя модернизацию существующих подъемников, не предусматривает создания новых трасс для спуска по склонам и предполагает улучшение использования местных гостевых домов и дополнительное стимулирование экотуризма. Согласно первому сценарию, лыжный туризм останется без изменений или, возможно, претерпит спад, в то время как объем других услуг, связанных с лесами, увеличится (поскольку район будет посещать меньшее число туристов), а уровень экотуризма останется неизменным (так как существующие гостиницы не принимают постояльцев). В соответствии со вторым сценарием, лыжный туризм значительно расширится (за счет массового притока посетителей), объем услуг, связанных с лесами, сильно уменьшится (из-за большой нагрузки вследствие наплыва туристов), а экотуризм подвергнется отрицательным изменениям (поскольку гости будут отдавать предпочтение современному жилью). Третий сценарий приведет к расширению лыжного туризма, отсутствию каких-либо изменений в объеме лесных услуг (из-за отказа от строительства новых горнолыжных трасс) и развитию экотуризма.

	Экосистемная услуга (ЭУ) I Лыжный туризм	ЭУ II Лесное хозяйство	ЭУ III Экотуризм
Сценарий I «Без принципиальных изменений» Старые гостиницы	0 / + (?)	+	0
Сценарий II Новое жилье, новые кресельные подъемники и горнолыжные трассы	+++	--	--
Сценарий III Модернизация кресельных подъемников и повышение качества использования местных гостевых домов	++	0+	+

**Группа 2. Борьба с деградацией водно-болотных угодий**

Группа рассмотрела варианты политики землепользования на деградировавших водно-болотных угодьях: полная конверсия для сельскохозяйственных целей либо альтернативное восстановление водно-болотных угодий. Возможные экосистемные услуги включают в себя: сельскохозяйственное производство в качестве важной снабженческой услуги (приобретает актуальность в сценарии конверсии), экотуризм, очистку воды и рыболовство (приобретает актуальность в сценарии восстановления). При перепрофилировании земель для сельскохозяйственных целей произойдет заметное увеличение производства продуктов питания, но незначительное изменение с точки зрения других услуг. Кроме того, будет наблюдаться негативное воздействие на биоразнообразие, в то время как восстановление водно-болотных угодий и их последующая защита в качестве охраняемого района гарантируют устойчивое использование по целому ряду аспектов (экотуризм, обеспечение продуктами питания за счет рыбного промысла, а также гидрологические услуги) и соответствующую поддержку жизнедеятельности местных общин.

	ЭУ 1 Биоразнообразие Экотуризм	ЭУ 2 Продовольственная безопасность/производст во Сельское хозяйство, рыболовный промысел	ЭУ 3 Очистка воды
Сценарий I («без принципиальных изменений»)	-	++ (?)	-
Сценарий II (производство сельскохозяйстве нных культур)	-	++-	--
Сценарий III Охраняемый район / восстановление водно-болотных угодий	++	+++	++

**Группа 3. Повышение устойчивости лесозаготовок**

Группа рассмотрела варианты принятия мер в отношении воздействия лесозаготовок на запруженную реку для обеспечения поливной и питьевой водой, а также гидроэлектроэнергией и лесоматериалами. В рамках сценария «без принципиальных изменений» неустойчивые лесозаготовки приводят к сохранению и усугублению проблемы эрозии, а впоследствии — и к значительной седиментации. В соответствии со вторым сценарием, коммерческие лесозаготовки

прекращаются (за исключением мелких вырубок для обеспечения базовых потребностей), что приводит к увеличению объема поставляемой питьевой и поливной воды, а также к расширению производства гидроэлектроэнергии. Сценарий устойчивого управления предусматривает устойчивые коммерческие лесозаготовки и развитие альтернативных источников средств к существованию, таких как охотничьи заказники и увеличение объемов сельского хозяйства.

	ЭУ 1 Питьевая вода, орошение	ЭУ 2 Гидроэлектроэнерг я	ЭУ 3 Производство древесины
Сценарий I («без принципиальных изменений»)	0	0	+++
Сценарий II Прекращение коммерческих лесозаготовок	++	+	--/+
Сценарий III Устойчивое управление Развитие альтернативной экономической деятельности Охотничьи заказники Сельское хозяйство	++	+	++

#### **Группа 4. Смягчение последствий строительства плотины**

Группа рассмотрела строительство плотины с точки зрения обеспечения аквакультуры, охоты, питьевой воды и орошения в качестве основных соответствующих экосистемных услуг. Один из сценариев предусматривает модернизацию водной системы (только сооружение дамбы), тогда как альтернативный сценарий предполагает принятие дополнительных мер по смягчению последствий (включая создание рыбоподъемника и лесовосстановление в качестве звукозащитного барьера). Более подробный обзор соответствующих экосистемных услуг и их уровень в рамках различных сценариев приводится ниже.

#### **Влияние строительства гидроэлектростанций на речную экосистему**

<b>Преимущества/нед остатки</b>	<b>Рыбопродукты</b>	<b>Береговая эрозия</b>	<b>Шум</b>
<b>Сценарии</b>			
<b>Основной вариант (до строительства)</b>	15–30 кг/га	Отсутствует	Отсутствует

<b>Основной вариант без учета экосистемных услуг</b>	> 70 кг/га	Существует, компенсируется за счет рыбопродуктов (+)	Существует, не компенсируется
<b>С учетом экосистемных услуг</b>	> 20 ц/га	Существует, компенсируется за счет рыбопродуктов (++++)	Существует, компенсируется за счет лесонасаждений (лесовозобновление) (→ здоровье населения → питание (грибы и т. д.))

Соответствующие экосистемные услуги:

- качественная питьевая вода
- отдых/туризм
- аквакультура
- водоснабжение для нужд сельского хозяйства и пищевой промышленности

Муниципальное водопользование:

Как есть:

- (+) выгоды для компаний, обеспечивающих водоснабжение
- (+) водоснабжение для населения
- (+) гигиена, бытовые удобства
- (-) потеря воды (оборудование, пришедшее в негодность)
- (-) снижение качества + (давление??)
- (-) неэкономное использование воды населением
- (-) загрязнение воды (стоками)
- (-) ухудшение качества воды и сокращение биоразнообразия

Модернизация технологий:

- (+) ↓ потеря воды
- (+) ↑ очистка воды (стоков)
- (+) ↑ здоровье населения
- (+) ↑ количество рабочих мест
- (+) улучшение качества воды и сохранение биоразнообразия
- (-) высокие цены на оборудование
- (-) расходы на квалифицированных инженеров
- (-) ↑ платежи за воду
- (+) ↑ мониторинг водопользования

Модернизация технологий и рациональное водопользование:

- (+) восстановление экосистем
- (+) развитие экотуризма
- (+) развитие аквакультуры
- (+) снижение расходов на получение качественной воды
- (+) ↑здоровье населения, снижение расходов на здравоохранение
- (+) ↓парниковый эффект
- (-) расходы на оборудование/персонал (инженеров)
- (+) ↑количество рабочих мест
- (+) ↑использование илистых отложений для нужд сельского хозяйства

<b>Издержки</b>  ↓	<b>1.</b> <b>«Без принципиальных изменений»</b>	<b>2.</b> <b>Модернизация</b>	<b>3.</b> <b>Модернизация + управление</b>
<b>Качественная питьевая вода</b>	(-) (-)	(+)(+)	(+)(+)
<b>Отдых/туризм</b>	(-)	(+)	(+)(+)
<b>Аквакультура</b>	(-)	(+)	(+)(+)(+)
<b>Водоснабжение для нужд сельского хозяйства и пищевой промышленности</b>	(-)	(+)	(+)(+)

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### *Исследование по национальным планам и проектам ЭЭБ*

- Было проведено 12 исследований.
- В ходе этих 12 исследований было отмечено, что пять стран уже начали осуществлять деятельность, связанную с ЭЭБ (Хорватия, Сербия, Беларусь, Туркменистан и Македония), а одна страна (Албания) планирует провести исследование по ЭЭБ в ближайшем будущем.
- По трем из этих пяти проектов поступил запрос о конкретной помощи со стороны Управления ЮНЕП по ЭЭБ в рамках технической поддержки и создания потенциала, а также о подключении экспертов для оказания содействия в подготовке исследований ЭЭБ.
- Другие связанные с ЭЭБ мероприятия включают в себя: управление охраняемыми районами в Беларуси, оценку лесов в Сербии, оценочные исследования различных охраняемых районов, обеспечивающих экосистемные услуги, в Хорватии и Туркменистане, стоимостную оценку экосистемных услуг в одном из крупнейших горных районов Балкан (Македония).
- Для стран, не имеющих планов или проектов ЭЭБ в стадии реализации (или любых других проектов, известных представителям), основными препятствиями или ограничениями, по мнению исследователей, стали недостаточное финансирование, а также отсутствие в стране внутреннего потенциала или необходимых навыков. Однако многие из стран, которые в настоящее время не располагают планами или проектами ЭЭБ, заинтересованы в осуществлении таких проектов в будущем; в частности, речь идет об обзорном исследовании ЭЭБ, о биофизической оценке и оценке типовых объектов, а также о всеобъемлющем обзорном исследовании ЭЭБ (упомянутом Таджикистаном).

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

### *Резюме групповой работы по осуществлению целевых задач 2 и 3, принятых в Айти*

1. В какие планы, меры политики или стратегии особенно важно включить ценности биоразнообразия и экосистемных услуг? Станут ли они предметом рассмотрения в ближайшее время? Какие следующие важные шаги можно предпринять для достижения этой цели?
2. Какие из стимулов, включая субсидии, оказывающие вредное воздействие на биоразнообразие, могли бы в первую очередь подвергнуться устранению, поэтапной отмене или реформированию?
3. Какие сферы или секторы обладают высоким потенциалом или должны обладать высоким приоритетом для введения или укрепления положительных мер стимулирования в целях сохранения и устойчивого использования?

#### **Группа 1**

- 1) Стратегия по сохранению биоразнообразия + стратегия по устойчивому использованию природных ресурсов НПДООС + стратегия устойчивого развития + стратегия искоренения бедности  
Стратегия, связанная с энергетикой, водой и туризмом  
Стратегия инвестиций в охрану окружающей среды  
Физические и муниципальные планы  
Стратегия устойчивого управления лесами  
Стратегия развития сельских районов  
Агроэкологическая политика  
Стратегия рыболовства  
Стратегия информирования общественности  
Коммуникации по вопросам естественного изменения климата
- 2) Мелкомасштабное производство гидроэлектроэнергии  
Интенсификация сельского хозяйства для производства биотоплива и биомассы  
Субсидии на использование удобрений  
Ветровые электростанции  
Стимулы для посадки неаборигенных видов деревьев
- 3) Сельское хозяйство (внедрение агроэкологических мер)  
Энергия (солнечная, ветровая)  
Аквакультура (пруды для разведения карпов)  
Лесное хозяйство (управление)  
Экотуризм  
Производство продуктов питания

#### **Группа 2**

- 1) НСПДСБ  
Стратегия лесного хозяйства  
НПДООС (Национальный план действий по охране окружающей среды)  
Развитие энергетики  
Развитие сельского хозяйства  
Развитие морских ОР

Адаптационная стратегия смягчения последствий изменения климата  
План сохранения экорегионов  
Планы управления ОР

- 2) Либеральные экологические нормы  
Пример: проект защиты морских черепах (для рыбаков была введена схема ПЭУ, в соответствии с которой они выпускали на волю черепах, пойманных в качестве прилова; эта схема временно обеспечила повышение осведомленности, а после того как проект завершился, рыбаки пригрозили, что начнут убивать черепах)  
Пересмотр экономических стимулов для инвесторов, в том числе бесплатное предоставление земли
- 3) Устойчивое управление лесами  
Энергетика (гидроэнергетика)  
Сельское хозяйство  
Водное хозяйство  
Управление пастбищами

### **Группа 3**

- 1) Национальная стратегия и план действий по сохранению биоразнообразия  
НПДОС 2013 +  
Региональные и субрегиональные планы  
Секторальная программа
- 2) Сельское хозяйство
  - субсидии на удобрения (пестициды, включая воздействие на здоровье человека)
  - субсидии на воду (цены ниже себестоимости)

Лесное хозяйство  
(воздействия, связанные с коренными общинами)

Охраняемые районы  
(программа восстановления инфраструктуры, в рамках которой повышенное внимание уделяется воздействию на окружающую среду)

Лесное хозяйство  
(компании, которые обеспечивают альтернативные источники средств к существованию для местного населения)

Сельское хозяйство  
(поддержка органического производства и применения «зеленых» технологий)

Охраняемые районы  
(поддержка устойчивой инфраструктуры и восстановления водно-болотных угодий)

**Группа 4**

- 1) Все планы/стратегии, связанные с использованием природных ресурсов на национальном уровне (разработка планов, экономических стратегий... для создания охраняемых районов (ОР))
- 2) Сельское хозяйство:
  - субсидии на платежи за электроэнергию, применяемую для орошения полей
  - субсидии на использование химических удобрений (нерациональное использование)
  - субсидии фермерам для приобретения семян (→ инвазивные виды)
 Лесное хозяйство:
  - компенсация за изъятие лесных земель у государственных пользователей (→ такие земли нередко используются для несельскохозяйственных целей)
 Энергетический сектор:
  - субсидии на строительство гидроэлектростанций (→ обезлесение)
  - «зеленые сборы» за электроэнергию (→ малые гидроэлектростанции)
- 3) Экотуризм:
  - органическое земледелие
  - аквакультура
  - альтернативная энергетика

**Группа 5**

- 1) (a) Национальные стратегии/планы  
(b) Районы: ОР, флора и фауна и т. д.  
(c) Государственные программы — например, по сельскому хозяйству, гидроэнергетике
- 2) Устранение или поэтапный отказ от вредоносных стимулов
- 3) Оптимизация использования ресурсов в ключевых секторах
  - управление поголовьем скота, сельское хозяйство, лесное хозяйство и т. д. → гарантия соблюдения экологических ограничений
 Проведение инвентаризации мусорных полигонов и стимулирование раздельного сбора отходов  
 Поддержка создания земельных кадастров и планов землепользования

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

### ОЦЕНКА СЕМИНАРА

- Заполнено 27 анкет по оценке семинара.
- Три четверти участников отнесли знания в сфере экономики экосистем и биоразнообразия, имевшиеся у них до начала семинара, к среднему и высокому уровню, тогда как четверть участников указали, что обладали относительно низким уровнем знаний.
- В 26 из 27 анкет было указано, что проведенный семинар оправдал ожидания. Один из участников заявил, что семинар не оправдал его ожиданий, поскольку у него возникло ощущение, что курс не был достаточно интерактивным, а участники по-прежнему испытывают неуверенность в отношении понятий ЭЭБ и не знают, что делать дальше.
- Наиболее полезными были признаны следующие элементы семинара: «подход» ЭЭБ, методологии оценки, обмен региональным опытом и результатами тематических исследований, положительные и вредоносные стимулы, а также практические мероприятия по обобщению полученного опыта.
- Опрос показал, что участники лучше разобрались в вопросах, связанных с этапами/процессом/инструментами, необходимыми для проведения и/или организации исследования ЭЭБ, — в частности, благодаря обмену региональным и, что еще более важно, национальным опытом, и стали глубже понимать важность учета ценностей экосистемных услуг для совершенствования процесса принятия решений. Они также высоко оценили возможность использования ЭЭБ при пересмотре НСПДСБ.
- Основным ограничением семинара участники назвали его недостаточную продолжительность с учетом сложности представляемой информации. По словам участников, предпочтительнее было бы разработать более продолжительный курс, позволяющий более подробно рассмотреть представленные темы, и, возможно, организовать однодневный/полдневный полевой выезд.
- Участники хотели бы получить дополнительные знания не только по самим инструментам оценки, но и по их практическому применению в условиях реальной жизни — возможно, с демонстрацией их использования на региональных примерах. Кроме того, они хотели бы больше узнать о порочных и положительных стимулах, о финансировании ЭЭБ, об ЭЭБ для бизнеса и ЭЭБ в сельскохозяйственном секторе.
- Предложения по улучшению курса:
  - участие в будущих семинарах координаторов других конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, — КООНБО и РКИКООН — в целях создания платформы для совместного осуществления;
  - наличие представителей различных субъектов деятельности, в том числе финансового сектора / сектора развития и коренных общин, в целях укрепления взаимодействия между этими группами и внутри самих групп;
  - более подробное освещение реальных тематических исследований и накопленных навыков.
- Общая оценка семинара располагается в диапазоне от «хорошо» до «отлично». Некоторые участники отметили необходимость совершенствования материалов курса / раздаточных материалов, а также замедления темпов или продления сроков проведения курса.

-----